

12/4/1918

# ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΠΕΜΠΤΗ ΚΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ 1917 — 1918

ΔΟΘΗΣΟΜΕΝΗ

Τὴν 12<sup>την</sup> Ἀπριλίον 1918 Πέμπτην 5 1/2 μ. μ. ἀκριβῶς

ΥΠΟ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

ΤΟΥ

# ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ

ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

## ARMAND MARSICK

Τῆ ΕΥΓΕΝΕΙ ΣΥΜΠΡΑΞΕΙ

ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

## Κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΙ

ΤΕΛΕΙΟΦΟΙΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ

### ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Συμπεριλαμβανομένου και τοῦ φόρου

Θεωρεία α' σειράς μετὰ 5 εἰσόδων (ἐξηνητημένα) . . . .	Δρ.	—
Διὰ τὰς περιπέλιον τῶν 5, κατ' ἄτομον . . . . .		5.40
Θεωρεία β' σειράς μετὰ 5 εἰσόδων (ἐξηνητημένα) . . . .		—
Διὰ τὰς περιπέλιον τῶν 5, κατ' ἄτομον . . . . .		4.40
Πλατεία κατ' ἄτομον (ἐξηνητημένη) . . . . .		7.70
Θεωρεία γ' σειράς κατ' ἄτομον . . . . .		2.20
Διὰ τοὺς μαθητὰς τοῦ Ὁδείου και τῶν ἄλλων μονοικιῶν σχολῶν, φοιτητὰς και μαθητὰς παρέχονται ἰδιαιτέρα εἰσιτήρια ἐν τῇ Γραφείῳ τοῦ Ὁδείου . . . . .		1.10
* Ὑπερῶνον . . . . .		0.60

Τιμὴ τοῦ προγράμματος λεπτὰ 20.

Τύπος . . . Δ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ Ἡ' Ἀθήνας

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

1. *Concerto εις γε* . . . . . L. van BEETHOVEN  
Μέρος πρώτον  
διά βιολίον ὑπὸ τοῦ κ. Φ. Ν. Γεωργιάδου δ. ν.  
(Τάξις τοῦ καθηγ. κ. *José de Bustinduy*)  
καὶ τῆς ὀρχήστρας.
2. α') *ᾠρφεὺς* . . . . . CH. W. GLUCK  
Ἀπόσπασμα ἐκ τῆς Α' πράξεως  
συνοδείᾳ Κλειδοκ.  
β') *Σαμφών καὶ Δαλιδὰ* . . . . . C. SAINT-SAËNS  
Cantabile extrait du Duo  
δι' ᾠσμα ὑπὸ τῆς Δ<sup>βος</sup> Μ. Φιλιππίδου  
(Τάξις τῆς καθηγ. κ. *Ninas Focakā*)  
καὶ τῆς ὀρχήστρας
3. Β<sup>ον</sup> *Concerto ἔργ. 21* . . . . . F. CHOPIN  
Larghetto  
Maestoso  
διά κλειδοκύμβαλον ὑπὸ τῆς Δ<sup>βος</sup> Μ. Βασιλάκη  
(Τάξις τοῦ καθηγ. κ. Μ. Βελονδίου)  
καὶ τῆς ὀρχήστρας
4. *Mignon* . . . . . A. THOMAS  
Polonaise  
δι' ᾠσμα ὑπὸ τῆς Δ<sup>βος</sup> Μ. Φωκᾶ  
(Τάξις τῆς καθηγητρίας κ. Ν. Φωκᾶ)  
καὶ τῆς ὀρχήστρας

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

5. *Ἡ α' πράξις ἐκ τοῦ μελοδράματος Béatrice*  
Ποίησις *Maeterlinck*  
Μουσικὴ . . . . . Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ  
(Τάξις Συνθέσεως τοῦ καθηγ. κ. Α. *Marsick*)  
*Bellidor* . . . Κ. Τριανταφύλλου  
*Béatrice* . . . Μ. Μεσολογᾶ  
(Τάξις τοῦ καθηγ. κ. Κ. Τριανταφύλλου)
6. *Guillaume Tell* . . . . . G. ROSSINI  
Εἰσαγωγή δι' ὀρχήστραν.

## *Béatrice.*

Ἡ *Ἀδελφὴ Βεατρίκη* εἶναι δραματικὸν ἔργον τοῦ γνωστοῦ Βέλγου ποιητοῦ Μέτερλικκ εἰς πεζὸν λόγον. Ἀρᾶμα δὲν εἶναι κυρίως εἶναι δραματικὴ ἐκτύλιξις παλαιᾶς Ἰσπανικῆς παραδόσεως περὶ ἐνὸς θαύματος τῆς Παναγίας ἐκ τῆς ὁποίας καὶ ἄλλα ποιητικὰ ἔργα ἐνεπνεύσθησαν καὶ τὸ ἔργον τοῦ ὁ Μέτερλικκ ὀνομάζει «Θαῦμα εἰς τρεῖς πράξεις».

Κατὰ τὴν ἰσπανικὴν παράδοσιν, μία νέα καὶ ὠραία καλογραῖα κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους ἀποπλανηθεῖσα ἀπὸ ἕνα εὐγενῆ, ἕνα πρίγκηπα, τὸν ἀκολουθεῖ. Δὲν παρέρχεται πολὺς καιρὸς καὶ ὁ πρίγκηψ ἀρνούμενος τὰς ὑποσχέσεις τοῦ τὴν ἐγκαταλείπει. Ἡ ἀτυχὴς νέα, μόνη, συντετριμμένη, φέρουσα τὸ βάρος τοῦ ἁμαρτήματός της ἔρχεται καὶ πάλιν εἰς τὸ μοναστήριον νὰ ὑποστῇ τὴν καταδίωξιν της. Ἄλλ' ἐκεῖ καμμίαν ἐντύπωσιν δὲν κάμνει ὁ ἐρχομὸς της, διότι δὲν ἐνόησαν κἄν ὅτι εἶχε φύγη. Καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ διάστημα τὴν εἶχεν ἀντικαταστήσῃ ἡ Παναγία φέρουσα τὸ ρᾶσον τῆς καλογραῖας καὶ τὴν μορφήν τῆς ἀποπλανηθείσης.

Κατὰ τὴν σκηρικὴν διασκευὴν τοῦ θέματος εἰς τὴν πρώτην πράξιν εἰκονίζεται ἡ ψυχικὴ πάλη τῆς ἀδελφῆς Βεατρίκης γονυπετοῦς πρὸ τοῦ ἀγάλματος τῆς Παναγίας εἰς τὸ ἐκκλησίδιον τοῦ μοναστηρίου, ἡ πάλη μεταξὺ τοῦ φόβου τῆς ἁμαρτίας καὶ τῆς ἐλπίδος τῆς εὐτυχίας. Πλησιάζει ἡ ὥρα τοῦ ὄρθρου καὶ ἀγρυπνεῖ διὰ νὰ σημάνῃ τὸν κώδωνα. Ἀλλὰ συγχρόνως ἀναμένει καὶ ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος ὑπεσχέθη αἰωνίαν ἀγάπην. Ἀκούεται τὸ βῆμά του ἔρχεται ὁ ὠραῖος πρίγκηψ. Οἱ θερμοὶ τοῦ λόγοι, οἱ ἐναγκαλισμοὶ του, τὰ φιλήματατά του νικοῦν καὶ τὴν τελευταίαν ἀντίστασιν τῆς καλογραῖας Ἀφίνει τὸ ρᾶσον καὶ τὴν καλύπτραν της ἔμπρὸς εἰς τὸ ἄγαλμα τῆς Παναγίας καὶ φέρουσα βαρῦτιμον κοσμικὸν ἔνδυμα, μὲ τὸ ὁποῖον τὴν ἐνδύει ὁ ἀκόλουθος τοῦ πρίγκηπος, φεύγει ἀπὸ τὸ μοναστήριον.

